

Breaktime with Braden

ブレイドンの
おれいいたいむ

vol.7

原文・和訳
ブレイデン・ベナイト
Braden Bennight

ワシントン州フェデラルウェイ市出身。2021年11月から国際交流員として、浦添市役所国際交流課に配属。

キャンプ

アメリカでは、5月はキャンプの時期の始まりです。私と家族はキャンプがとても好きで、ワシントン州に住んでいたときによくキャンプに行っていました。

ワシントン州は人気のあるキャンプ場が多くありますが、最もよく行っていたのがオーカス島とオリンピック国立公園でした。

オーカス島はワシントン州のピュージェット湾にあるサンフアン諸島に位置しています。毎年夏に家族はそのキャンプ場に行って、カヤックに乗ったり釣りをしたりハイキングしたりしながら親戚との楽しい時間を過ごしていました。

私の親戚にオリンピック国立公園にキャンピングを所有している人がいて、家族で何回かキャンプに行っています。公園全体がとても広くて、多くの種類の野生生物、気候、生態系があります。よくハイキングに行っていた公園の一部が温帯雨林になっていて、でっかい古木が多く、美しい動植物もたくさんありました。これから沖縄の楽しいキャンプ場を見つけるのを楽しみにしています！

Camping

May is the beginning of camping season in the U.S. My family and I enjoyed camping very much when we lived in Washington and have been on many camping trips. There are many popular camping spots throughout Washington State, but we mostly frequented Orcas Island and Olympic National Park. Orcas Island is part of the San Juan Islands in Washington State's Puget Sound. My family would go to a campsite there every summer to ride kayaks, go fishing, go on hikes, and have a fun time with our relatives.

Other relatives of mine own a cabin in a part of Olympic National Park which my family have visited a couple times. The whole park is very large and has several kinds of wildlife, climates, and ecosystems. We enjoyed hiking through a portion which is a temperate rainforest, which had giant old trees and beautiful flora and fauna. We look forward to finding fun camp sites in Okinawa as well!

ハイサイ
こちら市長室！

「浦添市版」部長クオータ制

浦添市長
松本 哲治

去る3月8日(国際女性デー)報道の都道府県版ジェンダー・ギャップ指標によれば、沖縄県の男女平等の度合いは経済分野では全国1位であるが、行政分野で16位、政治分野にいたっては30位となっている。世界的に見ても日本全体のジェンダー平等意識の低さが指摘される中で、沖縄の現状は気になるだろう。

浦添市の政策立案や行政執行についても男性からの視点と女性からの視点が半々の方が良いだろうと思われるが、ところがどうもこのようではない。今こそ女性職員も増えて市役所職員の男女比も約6:4となったが、これまでは圧倒的に市役所そのものが男性社会であった。そこで、浦添市では私が市長に就任してから10年をかけて、徐々に女性幹部を増やしてきた。例えば、就任1年目で初の女性部長が誕生して以来、今では私が選任に関わることが出来る部長級幹部15人中5人の女性部長が活躍している。なかなか半分ずつというわけにはいかないが、部長級の3分の1が女性という現状は県内市町村ではトップクラスの女性登用率である。

さらには、女性部長の数の問題だけではなく、アンコンシャス・バイアス



▲副市長(左から3番目)と女性部長の皆さん

(無意識の思い込み)により例えば総務や企画、建設分野は男性、福祉や子育て分野なら女性という具合にごく普通に色分けされてきた。しかしながら浦添市では、力のある職員を登用したら、それがまたまた女性だったということで、副市長も女性、総務部長も女性で、副市長をはじめ部長たちのその堂々たる活躍ぶりを見れば、性差による力量の差はないことを彼女たち自身が立証している。

「部長級幹部15人中5人以上は女性」という浦添市版部長クオータ制は女性目線を政策へ反映させる意味から大切であり、私が市長である間は今後も維持していくつもりだ。職員男女比からも決しておかしくはないし、いずれは自然に部長の半分は女性となる日も決して遠くはないだろう。



簡単! 健康! サッと作れる!

サッとごはん

子ども食べやすい野菜スープ ミネストローネ

56品目

材料(4人分)

- キャベツ 1/6個
- 玉ねぎ 1/3個
- ベーコン 1枚半
- トマト 1/6個
- 人参 1/5本
- セロリ 1/6本
- 油 小さじ1
- マカロニ 25g
- トマト水煮缶 25g
- 煮干しのだし汁 600ml
- 固形コンソメ 1個
- 塩 小さじ1/4

栄養成分表示(1人前)

エネルギー74kcal/たんぱく質2.5g/脂質3.8g/食塩相当量1.0g

作り方

- ①キャベツ、玉ねぎ、ベーコン、トマトは1cm角に、人参はいちょう切り、セロリは筋をとって、繊維を切るように薄切りにする。
- ②鍋に油を熱し、玉ねぎ、人参、キャベツ、セロリの順に炒める。
- ③野菜がしんなりしたら、ベーコン、トマト、マカロニ、つぶしたトマトの水煮、煮干しのだし汁、コンソメを加えて煮込む。
- ④塩で味を調える。

うめ～しポイント

家にある野菜をいろいろ入れて、オリジナルのミネストローネを作ってみませんか? 野菜が簡単にたっぷり取れますよ。



レシピ提供: こども未来課 池原 千夏

てだっ子STUDIO



屋富祖在



リビングストーン アレックス ちゃん(4か月)
最近からおしゃべりが上手な晴くんです♡

仲間在



ひが 比嘉 ひなた ちゃん(3か月)
good☆

牧港在



かみかわ もみじ 上川 栞詩 ちゃん(6か月)
我が家の天使



【募集対象】 市内在住の0～9歳のお子さん

【応募方法】 ①お子さんの名前②ふりがな③年齢または月齢④居住区

⑤一言コメントを入力し kouhou@city.urasoe.lg.jp (広報広聴係)へ画像データを添付し、送信してください。



●写真は、お子さんの顔全体が写っているもの(頭や顔の一部が切れていないもの)

●応募者多数の場合は、抽選の上掲載します。掲載の可否については連絡いたしませんのでご了承ください。